

Stomatologia 6 Kindertandheelkunde



- Maak het kind vertrouwd met zijn of haar eerste afspraak bij de tandartspraktijk
- Gebruik technieken om het kind tijdens de afspraak gerust te stellen
- Leg de belangrijkste behandelingen in de kindertandheelkunde uit

Het eerste bezoek van het kind	<i>(Pierwsza wizyta dziecka)</i>	Het fluoridevernis	<i>(Lakier fluorkowy)</i>
Angst bij kinderen	<i>(Lęk u dzieci)</i>	Het afdichten van groeven	<i>(Uszczelnianie bruzd)</i>
De diepe cariës	<i>(Głęboka próchnica)</i>	De lucht- en waterspuit	<i>(Kierownica powietrzno-wodna)</i>
De periapicale röntgenfoto	<i>(Zdjęcie rentgenowskie periapikalne)</i>	De wattenbolletjes	<i>(Płatki waty)</i>
De metalen kroon	<i>(Korona metalowa)</i>	De positieve bekrachtiging	<i>(Pozytywne wzmocnienie)</i>
De pulpotomie	<i>(Pulpotomia)</i>	De ouders betrekken	<i>(Angażowanie rodziców)</i>
De ruimtewachter	<i>(Utrzymywacz przestrzeni)</i>	De taal aanpassen	<i>(Dostosować język)</i>

1. Zeskanuj kod QR, aby obejrzeć video, lub przeczytaj tekst. (QR: Audio)



1. Wat doet de tandarts als Isa in de stoel zit?
 - a. Hij geeft Isa meteen een verdoving.
 - b. Hij vraagt Isa om op de grond te gaan staan.
 - c. Hij zet de lamp aan en kijkt naar haar tanden.
 - d. Hij maakt een foto van haar tanden.
2. Waardoor begint het bij Isa te kriebelen?
 - a. Door de lamp die in haar ogen schijnt.
 - b. Door het spiegeltje in haar mond.
 - c. Door het haakje bij haar tand.
 - d. Door het luchtpijpje dat in haar mond blaast.

1-c 2-d

2. Ćwiczenia

1. Dopasuj elementy o powiązonym znaczeniu.

- | | |
|-----------------------------------|------------------------------------|
| a. het eerste bezoek van het kind | 1. een beschermlaagje op de tanden |
| b. angst bij kinderen | 2. de eerste afspraak |
| c. het fluoridevernis | 3. bang zijn voor de tandarts |
| d. de ouders betrekken | 4. met de ouders overleggen |



a-2 b-3 c-1 d-4

2. Pierwsza wizyta u dentysty (dziecko) – informacje dla rodziców (QR:

Audio)

Wypełnij luki: lucht , waterspuit, positieve, fluoridevernis, diepe, cariës, ruimtehouder, bekrachtiging, eerste



In onze praktijk is het (1) _____ tandartsbezoek voor kinderen kort en rustig. Uw kind mag eerst in de stoel zitten en even rondkijken. De tandarts kijkt met een spiegelkje en gebruikt de (2) _____ en (3) _____. We vertellen steeds wat we gaan doen en gebruiken eenvoudige woorden. Zo kan uw kind wennen en verloopt het bezoek meestal prettig.

Is uw kind bang? Dat is normaal. U mag als ouder dichtbij blijven en we betrekken u bij de uitleg. We werken met (4) _____ (5) _____, bijvoorbeeld door een compliment te geven nadat we de tanden hebben geteld. Soms zien we (6) _____ (7) _____. Dan kan een behandeling nodig zijn, zoals (8) _____ of het afdichten van groeven. Als later een kies verloren gaat, kan een (9) _____ helpen.

W naszej praktyce pierwsza wizyta u dentysty dla dzieci jest krótka i spokojna. Dziecko może najpierw usiąść na fotelu i przez chwilę się rozzejrzeć. Dentysta ogląda z użyciem lusterka i stosuje natrysk powietrza oraz wody. Zawsze mówimy, co zamierzamy zrobić i używamy prostych słów. Dzięki temu dziecko może się przyzwyczaić, a wizyta zazwyczaj przebiega przyjemnie.


Czy Twoje dziecko się boi? To normalne. Jako rodzic możesz pozostać blisko, a my angażujemy Cię w wyjaśnienia. Pracujemy z pozytywnym wzmocnieniem, na przykład poprzez pochwałę po policzeniu zębów. Czasami widzimy głęboką próchnicę. Wtedy może być konieczne leczenie, takie jak lakier z fluorem lub uszczelnianie bruzd. Jeśli później ząb zostanie utracony, może pomóc utrzymywacz przestrzeni.

(1) eerste, (2) lucht, (3) waterspuit, (4) positieve, (5) bekrachtiging, (6) diepe, (7) cariës, (8) fluoridevernis, (9) ruimtehouder

1. Wat doet de tandarts eerst om een kind te laten wennen aan de praktijk?

2. Hoe betrekken jullie de ouders bij het eerste bezoek en waarom?

3. Posłuchaj fragmentu audio i wybierz poprawną odpowiedź. (QR: Audio)

- | | Prawda | Falsz | |
|--|--------------------------|--------------------------|--|
| 1. De tandarts gebruikt eenvoudige taal en toont eerst een apparaat om het kind gerust te stellen. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |  |
| 2. De ouders moeten buiten blijven zodat het kind rustiger wordt. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 3. De tandarts zegt dat er misschien later een metalen kroon komt na de behandeling. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |

1-V 2-X 3-V

4. Wybierz poprawne rozwiązanie

- Bij het eerste bezoek _____ de tandarts *(Podczas pierwszej wizyty dentysta spokojnie rustig uit wat hij gaat doen.)*
a. leggen b. legt c. legde d. leg
- Als het kind bang is, _____ we positieve bekrachtiging en zeggen we: "Je doet het heel goed." *(Jeśli dziecko się boi, stosujemy pozytywne wzmacnienie i mówimy: "Robisz to bardzo dobrze.")*
a. gebruikten b. gebruik c. gebruikt d. gebruiken
- De tandarts _____ de ouders erbij en vraagt of ze het kind willen geruststellen. *(Dentysta włącza rodziców i pyta, czy chcą uspokoić dziecko.)*
a. liet b. laadt c. laat d. betreft

1. legt 2. gebruiken 3. betreft

5. Odgrywanie ról - dialogi (QR: Audio)



Eerste tandartsbezoek kind

Tandarts (Saskia): *Hallo, jullie zijn Noor en papa Mark? Dit is Noors eerste bezoek, hè? We doen alles rustig en ik pas mijn taal aan op haar.*

(Dzień dobry, czy to Noor i tata Mark? To pierwsza wizyta Noor, prawda? Zrobimy wszystko powoli, a ja dostosuję sposób mówienia do niej.)

Ouder (Mark): *Ja, ze is wat bang voor de tandarts. Ze zegt dat ze geen prik wil.*

(Tak, trochę boi się dentysty. Mówi, że nie chce zastrzyku.)

Tandarts (Saskia): *Dat begrijp ik. Ik gebruik positieve bekrachtiging: eerst alleen kijken en tellen, en bij elke stap zeg ik wat goed gaat. U mag gerust blijven zitten, dat helpt vaak.*

(Rozumiem. Stosuję pozytywne wzmacnianie: najpierw tylko popatrzemy i policzymy, a przy każdym kroku powiem, co idzie dobrze. Możecie zostać przy niej — to często pomaga.)

Ouder (Mark): *Dat is fijn. Ik blijf naast haar zitten en help haar rustig te ademen.*

(To dobrze. Usiedzę obok niej i pomogę jej spokojnie oddychać.)

- Welke manier gebruikt de tandarts om Noor gerust te stellen?

6. Mówienie (QR: AI+)



Eerst doe ik ... , daarna ... / Ik leg het kort en simpel uit: ... / Ik gebruik positieve bekrachtiging en betrek de ouders.

1. U ontvangt een kind voor het eerste bezoek aan de tandarts. Wat zegt u tegen het kind en de ouders om het kind gerust te stellen?

2. Bij controle ziet u een diepe cariës. Hoe legt u in eenvoudige taal aan het kind uit welke behandeling u doet en hoe u de angst vermindert?

7. Pisanie: E-mail (QR: AI+)

Onderwerp: Eerste bezoek voor Mila – afspraak bevestigen

Beste mevrouw De Vries,

U heeft een eerste afspraak voor uw dochter Mila op **dinsdag 12 maart om 15:30**. Dit eerste bezoek is vooral om te wennen: we kijken met een spiegeltje, tellen de tanden en we laten de **lucht- en waterspuit** even zien. Als Mila bang is, mag ze altijd pauze nemen.

Kunt u even laten weten of dit tijdstip past?

Met vriendelijke groet,

Sanne

Tandartsassistente



Napisz odpowiednią odpowiedź: *Dank u wel voor uw bericht. Ik bevestig graag de afspraak op... / Mila is soms een beetje bang; heeft u tips om haar te kalmeren? / Moeten we iets meenemen naar de afspraak?*
